

Habiter ensemble

european
collective housing
award

Prix européen
pour le logement
collectif



© Lucid & Mich Segers

04 Qville
B-architecten
Essen, Belgique
2020

Rénovation et transformation d'anciennes écuries classées en ensemble résidentiel à faible consommation énergétique — Refurbishment and transformation of the former Quarantine stables into an ecological co-housing project

Une grande attention a été accordée à l'intégration de nouveaux éléments dans les bâtiments d'origine. Les châssis des nouvelles ouvertures ont une couleur rouge brique, tandis que les fenêtres et les portes existantes ont été peintes en vert. Ces éléments accentuent l'ambiance villageoise d'antan dégagée par l'ensemble, rendu entièrement piéton afin que les enfants puissent jouer librement entre ses volumes.

Great attention has been paid to integrating new elements into the original buildings. The frames of the new openings are brick red, while the existing windows and doors have been painted green. These elements accentuate the old-fashioned village atmosphere of the complex, which has been made entirely pedestrianised so that children can play freely between its buildings.

réhabilitation — renovation



© José Campos

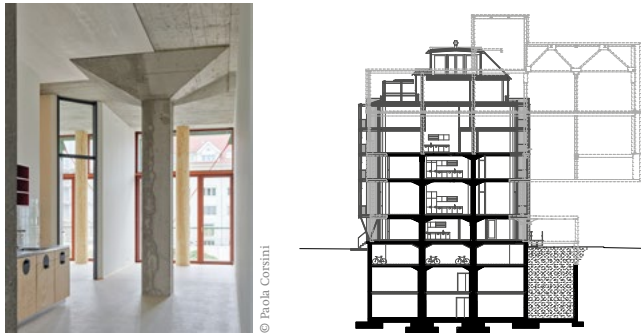
07 Social housing in Rua da Vitória
MAVAA arquitectos
Porto, Portugal
2023

Rénovation et conversion d'un ensemble d'habitations, de toilettes et d'un lavoir en logements sociaux — Refurbishment and conversion of a complex of dwellings, public toilets and laundry into social housing

S'inscrivant dans une politique de la mairie de Porto qui prévoit de créer des logements sociaux en centre-ville pour faire face à la gentrification du secteur, le projet prévoit la transformation de deux maisons, d'une buanderie et de toilettes publiques en logements sociaux. En position prééminente à côté d'un belvédère, l'immeuble a une présence singulière dans le paysage urbain.

As part of Porto City Council's policy to create social housing in the city centre to combat gentrification in the area, the project involves converting two houses, a laundry room and public toilets into social housing. In a prominent position next to a viewpoint, the building has a special presence in the urban landscape.

réhabilitation — renovation



© Paola Corini

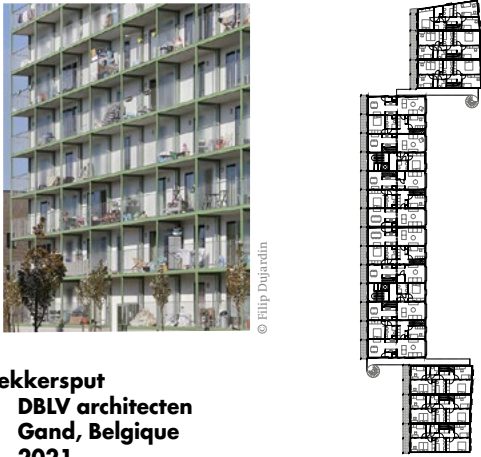
01 Conversion of a wine storage into housing – lauréat
Esch Sintzel Architekten
Bâle, Suisse
2023

Transformation d'un chai à vin en 64 logements et commerces — Conversion of a wine storage into 64 dwellings and commercial spaces

Les piliers en béton armé de la structure porteuse de l'ancien chai qui « racontent l'histoire du bâtiment » sont les protagonistes de cette transformation. Afin de préserver leur monumentalité malgré la taille réduite des espaces résidentiels, ils ont été mis en valeur de différentes manières : notamment en les plaçant au centre des espaces des nouveaux appartements plutôt que de les faire disparaître dans les cloisons.

The reinforced concrete pillars of the old wine cellar's supporting structure, which 'tell the story of the building', are the protagonists of this transformation. In order to preserve their monumentality despite the reduced size of the residential spaces, they have been highlighted in various ways: in particular, by placing them at the centre of the new apartments rather than hiding them behind partitions.

réhabilitation — renovation



© Filip Filipović

05 Nekkersput
DBLV architecten
Gand, Belgique
2021

Transformation et extension d'un immeuble de logements sociaux — Transformation and expansion of a social housing block

Alors qu'auparavant les pièces des appartements ne s'ouvraient que sur un seul côté, toute la profondeur de la tour est désormais exploitée afin de rendre les appartements traversants. Une structure métallique légère a été greffée à la façade ouest afin de créer de généreux balcons, qui servent de prolongement aux espaces de vie.

Whereas previously the rooms in the flats only opened onto one side, the entire depth of the tower is now used to create dual-aspect flats. A lightweight metal structure has been added to the west façade to create generous balconies, which serve as an extension of the living spaces.

réhabilitation — renovation



© Nicola Cagol

08 Renovation of a 1970's social housing complex
Campomarzio + Studio Bombasaro
Trento, Italie
2023

Rénovation énergétique de 5 tours de logements sociaux — Energy upgrading of 5 social housing blocks

Sur les façades ouest, un nouveau dispositif de protection solaire a été mis en place, avec des tons et des couleurs inspirés d'une œuvre d'art de 1977 de Luigi Senesi, importante figure de la scène artistique locale. Ces stores enrouleurs colorés confèrent à chaque tour un caractère différents afin de les rendre reconnaissables au sein du complexe.

On the west façades, a new sun protection system has been installed, with tones and colours inspired by a 1977 artwork by Luigi Senesi, an important figure in the local art scene. These colourful roller blinds give each tower a different character, making them recognisable within the complex.

réhabilitation — renovation



© Tim Crocker

02 Park Hill Phase 2 – mention spéciale
Mikhail Riches studio
Sheffield, Royaume-Uni
2022

Rénovation d'un grand ensemble classé en 195 logements et espaces commerciaux — Refurbishment of a grade II listed housing complex comprising 195 flats and commercial spaces

Tout en préservant le caractère du bâtiment d'origine des années 1960, cette rénovation vise à remettre l'ensemble aux normes, notamment en matière de consommation énergétique. Pour cela les architectes ont développé en étroite collaboration avec des experts du patrimoine, des panneaux isolants aux différentes colorations. Les appartements ont été reconfigurés selon des agencements contemporains pour offrir de généreux espaces ouverts à leurs habitants.

While preserving the character of the original 1960s building, this renovation aims to bring the complex up to standard, particularly in terms of energy consumption. To this end, the architects worked closely with heritage experts to develop insulating panels in a range of colours. The flats have been reconfigured with contemporary layouts to offer their residents generous open spaces.

réhabilitation — renovation



© Jimmy Thonon

06 La commune
he-architectes
Liège, Belgique
2023

Reconversion d'une ancienne imprimerie en ensemble de 9 logements, bureaux et espaces extérieurs collectifs — Conversion of a former printshop into a complex comprising nine flats, offices and communal outdoor areas.

Le projet est né de la convergence entre un cabinet d'architecture, une agence de graphisme et trois couples à la recherche d'une maison de plain-pied pour leurs vieux jours. Le projet à usage mixte implique la déconstruction des volumes d'une ancienne imprimerie en plein centre-ville afin de créer de nouveaux espaces verts et densifier les logements.

The project was born out of a collaboration between an architecture firm, a graphic design agency and three couples looking for a single-storey home for their retirement. The mixed-use project involves demolishing an old printing workshop in the city centre to create new green spaces and increase housing density.

réhabilitation — renovation



© Gabu Heindl Architecture

09 SchloR – Schöner Leben ohne Raiffeisen
Gabu Heindl, Elena Mali, Lisa Schönböck, Hannah Niemand, Stana Marjanovic, Fabian Liszt, Petko Grabli, Maura Schmitt, Anne Altmeyer, Sebastian Christiansen, Lucas Bogunovic
Vienne, Autriche, 2023

Reconversion et transformation d'une ancienne menuiserie en ensemble mixte autogéré — Conversion and transformation of a former wood workshop into a self-managed working and living spaces

SchloR est conçu comme une ville dans la ville. Sur un site de 3 000 m² comprenant des bâtiments existants, conservés, rénovés, agrandis et réaménagés, il accueille une école de cirque, des ateliers, des salles de répétition, des studios et un centre culturel. Une vingtaine de personnes vivent et travaillent sur ce site et ont pris en charge collectivement la gestion de l'ensemble.

SchloR is designed as a city within a city. On a 3,000 m² site comprising existing buildings that have been preserved, renovated, extended and refurbished, it houses a circus school, workshops, rehearsal rooms, studios and a cultural centre. Around twenty people live and work on the site and have collectively taken on the management of the complex.

réhabilitation — renovation



© Arvid Huber

03 Conversion of Felix Platter Hospital
ARGE Müller Sigrist Architekten/Rapp AG
Bâle, Suisse
2022

Reconversion d'un ancien hôpital en 134 logements et équipements collectifs pour le quartier — Conversion of a former hospital into 134 dwellings and community-oriented facilities for the neighborhood

Côté sud, les architectes ont profité des nez de dalle saillants et des jeux de pleins et de creux des élévations de l'ancien hôpital pour placer une deuxième façade vitrée à meneaux devant celle d'origine et créer ainsi une zone tampon climatique que les résidents du complexe utilisent aujourd'hui comme jardin d'hiver.

On the south side, the architects took advantage of the protruding slab edges and the interplay of solids and voids in the elevations of the old hospital to place a second mullioned glass façade in front of the original one, thus creating a climate buffer zone that the complex's residents now use as a winter garden.

réhabilitation — renovation

En Europe, le logement collectif représente bien plus qu'une simple forme d'habitat. Il est l'élément constitutif d'un modèle de société qui repose sur une culture du partage, sur le droit au logement et sur un tissu urbain dense et connecté. Dans le but de préserver et d'encourager ces valeurs, l'Institut d'architecture du Pays basque s'est associé à arc en rêve pour créer le Prix européen pour le logement collectif. Pour sa première édition, l'an passé, le jury a distingué le travail de deux équipes parmi dix-huit projets finalistes, répartis entre constructions neuves et opérations de réhabilitation.

This selection, issued from a variety of contexts across the continent, testifies to the richness and diversity of forms that collective housing can take. From the simple sharing of circulation spaces to the pooling of services, these projects go far beyond the simple addition of apartments. Through their design and their uses, they become veritable laboratories where the relationships between privacy and community life, density and quality of life, heritage and innovation are reinvented.

Cette sélection, issue de contextes variés à travers le continent, témoigne de la richesse et de la pluralité des formes que peut prendre le logement collectif. De la simple mise en commun des circulations à la mutualisation de services, ces réalisations dépassent largement l'addition d'appartements. Par leur conception comme par leurs usages, elles deviennent de véritables laboratoires où se réinventent les relations entre intimité et vie en communauté, densité et qualité de vie, patrimoine et innovation.

In Europe, collective housing represents much more than just a form of accommodation. It is a fundamental part of a model of society based on a culture of sharing, the right to housing and a dense, connected urban fabric. With the aim of preserving and promoting these values, the Basque Country Architecture Institute has joined forces with arc en rêve to create the European Collective Housing Award. For its first edition last year, the jury selected the work of two teams from among eighteen finalist projects, divided between new constructions and renovation projects.

Habiter ensemble

Prix européen
pour le logement
collectif

27 11 2025 → 01 03 2026
exposition + rencontre

table ronde inaugurale, jeudi 27 nov. – 18:30

Mathieu Bergeret et Paul Rolland / ZPMA
Michel Hardon, Antoine Ragonneau et Roberto de Uña / AGA
Alexandre Campos / Dauphine Architecture
Antoine Garde et Siegrid Péte-Laillie / Éo, toutes architectures
Duncan Lewis / Scapè Architecture
Gaëtan Brunet et Chloé Valadier / UR

arc en rêve centre d'architecture
Entrepôt 7 rue Ferrère F-33000 Bordeaux
+33 5 56 52 78 36 info@arceneve.eu
arceneve.eu @ @ @



APSYS aquitanis

quartier de la région nouvelle-aquitaine

unikalo

graphisme : arc en rêve centre d'architecture

